

# NARIADENIA

## VYKONÁVACIE NARIADENIE RADY (EÚ) 2023/913

zo 4. mája 2023,

ktorým sa vykonáva článok 9 nariadenia (ES) č. 1183/2005 o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na situáciu v Konžskej demokratickej republike

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1183/2005 z 18. júla 2005 o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na situáciu v Konžskej demokratickej republike <sup>(1)</sup>, a najmä na jeho článok 9 ods. 5,

so zreteľom na návrh vysokého predstaviteľa Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku,

keďže:

- (1) Rada 18. júla 2005 prijala nariadenie (ES) č. 1183/2005.
- (2) Výbor Bezpečnostnej rady Organizácie Spojených národov zriadený podľa rezolúcie Bezpečnostnej rady Organizácie Spojených národov č. 1533 (2004) aktualizoval 1. marca 2023 údaje týkajúce sa jednej osoby, na ktorú sa vzťahujú reštriktívne opatrenia.
- (3) Príloha I k nariadeniu (ES) č. 1183/2005 by sa preto mala zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

### Článok 1

Príloha I k nariadeniu (ES) č. 1183/2005 sa týmto mení tak, ako sa uvádza v prílohe k tomuto nariadeniu.

### Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 4. mája 2023

Za Radu  
predseda  
J. BORRELL FONTELLES

---

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ L 193, 23.7.2005, s. 1.

## PRÍLOHA

V prílohe I k nariadeniu (ES) č. 1183/2005 v časti a) (Zoznam osôb uvedených v článkoch 2 a 2a) sa záznam 30 nahrádza takto:

## „30. Bosco TAGANDA

[*alias*: a) Bosco Ntaganda, b) Bosco Ntagenda, c) General Taganda, d) Lydia (keď bol súčasťou APR), e) Terminator, f) Tango Romeo (volací znak), g) Romeo (volací znak), h) Major]

Adresa: Belgicko (od 14. decembra 2022).

Dátum narodenia: medzi 1973 a 1974.

Miesto narodenia: Bigogwe, Rwanda.

Štátna príslušnosť: Konžská demokratická republika.

Dátum označenia zo strany OSN: 1. november 2005 (zmenené 13. októbra 2016, 19. augusta 2020, 1. marca 2023).

Ďalšie informácie: Narodil sa v Rwande, ako dieťa sa presťahoval do Nyamitaby na území Masisi v Severnom Kivu. Prezidentským dekrétom z 11. decembra 2004 v nadväznosti na mierové dohody z Ituri vymenovaný za brigádneho generála FARDC. Pôvodne veliteľ štábu CNDP, po zatknutí Laurenta Nkundu v januári 2009 sa stal vojenským veliteľom CNDP. Od januára 2009 je de facto zástupcom veliteľa po sebe nasledujúcich operácií proti FDLR s názvom „Umoja Wetu“, „Kimia II“, a „Amani Leo“ v Severnom a Južnom Kivu. Prišiel do Rwandy v marci 2013 a 22. marca sa dobrovoľne vzdal zástupcom Medzinárodného trestného súdu v Kigali. Prevezený do sídla súdu v holandskom Haagu. MTS 9. júna 2014 potvrdil 13 obvinení z vojnových zločinov a päť obvinení zo zločinov proti ľudskosti voči nemu; proces sa začal v septembri 2015. MTS ho 8. júla 2019 uznal vinným z 18 vojnových zločinov a zločinov proti ľudskosti spáchaných v Ituri v rokoch 2002 – 2003. Dňa 7. novembra 2019 bol odsúdený na trest odňatia slobody v celkovej dĺžke 30 rokov. Proti odsúdeniu aj trestu sa odvolal. Odvolacia komora MTS 30. marca 2021 jeho odsúdenie a trest potvrdila. Dňa 14. decembra 2022 bol presunutý na územie Belgicka na účely výkonu trestu. Osobitný obežník Bezpečnostnej rady OSN – INTERPOL-u, odkaz na webovú stránku: <https://www.interpol.int/en/How-we-work/Notices/View-UN-Notices-Individuals>

Ďalšie informácie zo súhrnu dôvodov zaradenia na zoznam, ktoré poskytol sankčný výbor:

Bosco Taganda bol vojenský veliteľ UPC/L, ktorý mal vplyv na jej politiku, velil jej silám a riadil ich činnosti; UPC/L je jedna z ozbrojených skupín a milícií uvedených v bode 20 rezolúcie č. 1493 (2003), zapojený do obchodovania so zbraňami v rozpore so zbrojným embargom. V decembri 2004 bol vymenovaný za generála FARDC, ale povýšenie odmietol, preto ostáva mimo FARDC. Podľa Úradu osobitného predstaviteľa generálneho tajomníka OSN pre deti v ozbrojených konfliktoch bol zodpovedný za nábor a využívanie detí v Ituri v rokoch 2002 a 2003 a v 155 prípadoch nesie priamu zodpovednosť a/alebo veliteľskú zodpovednosť za nábor a využívanie detí v Severnom Kivu v rokoch 2002 až 2009. Ako náčelník štábu CNDP niesol priamu zodpovednosť a veliteľskú zodpovednosť za masakru v Kiwanji v novembri 2008.

Narodil sa v Rwande, ako dieťa sa presťahoval do Nyamitaby na území Masisi v Severnom Kivu. V júni 2011 sa zdržiaval v Gone a vlastnil rozsiahle farmy v oblasti Ngungu na území Masisi v Severnom Kivu. Prezidentským dekrétom z 11. decembra 2004 v nadväznosti na mierové dohody z Ituri bol vymenovaný za brigádneho generála FARDC. Bol veliteľom štábu CNDP, po zatknutí Laurenta Nkundu v januári 2009 sa stal vojenským veliteľom CNDP. Od januára 2009 bol de facto zástupcom veliteľa po sebe nasledujúcich operácií proti FDLR s názvom „Umoja Wetu“, „Kimia II“, a „Amani Leo“ v Severnom a Južnom Kivu. V marci 2013 prišiel do Rwandy, 22. marca sa dobrovoľne vzdal zástupcom MTS v Kigali a následne bol prevezený do sídla MTS v Haagu, Holandsko. MTS 9. júna 2014 potvrdil 13 obvinení z vojnových zločinov a päť obvinení zo zločinov proti ľudskosti voči nemu. Proces sa začal v septembri 2015.“